

# 47100 Auto Darkening Helmet Operation Manual

## 6 Feet Under

The Auto-Darkening Helmet with improved High Definition Filter Optics delivers a new generation of face and eye protection. Advanced integrated technology, such as LCD, optoelectronics detection, solar power, and microelectronics are coordinated to produce one of the safest, fastest and most reliable auto-darkening helmets available. The auto-darkening helmet not only can efficiently protect operator's eyes and face from sparks, spatter, and harmful radiation under normal welding conditions, but also can make both hands free and strike arc accurately resulting in increased efficiency and improved quality welds. It may be widely used for various welding, cutting, spraying and arc gouging, etc.



**SureWerx™**  
Coquitlam, BC V3K 0B3  
Telephone: (800) 472-7685  
Fax: (604) 523-7693  
[www.surewerx.com](http://www.surewerx.com)

**SureWerx™**  
Balder d.o.o. Teslova ulica 30,  
SI-1000 Ljubljana, Slovenia  
[www.jacksonsafety.eu](http://www.jacksonsafety.eu)

**SureWerx™ USA Inc.**  
Elgin, IL 60123  
Phone: (800) 323-7402  
Fax: (847) 717-8419  
[www.surewerx.com/usa](http://www.surewerx.com/usa)

**JACKSON®**  
SAFETY

© Copyright 2021, SureWerx

A / Une / Una

**SureWerx™**  
Brand / Marque / Marca

JA5679-INST-0221



# WARNING!



Please read and understand this manual carefully before using the automatic welding mask.

- This auto-darkening helmet is not suitable for “overhead” welding, laser welding/cutting, or oxyacetylene welding/cutting applications.
- This helmet will not protect against explosive devices or corrosive liquids. Machine guards or eye splash protection must be used when these hazards are present.
- Impact resistant, primary eye protection, spectacles or goggles that meet current ANSI specifications must be worn at all times when using this welding helmet.
- Avoid work positions that could expose unprotected areas of the body to spark, spatter, direct and/or reflected radiation. Use adequate protection if exposure cannot be avoided.
- Do not make any modifications to either the ADF cartridge or helmet, other than those specified in this manual.
- Do not use any replacement parts other than those specified in this manual. Unauthorized modifications and replacement parts will void the warranty and expose the user to the risk of personal injury.
- Do not immerse this helmet in water because this model is not waterproof.
- Do not use any solvents on any ADF or helmet components.
- The recommended operating temperature range for this ADF cartridge is -10°C–65°C (14°F–149°F). Do not use this device beyond these temperature limits.
- Failure to follow these warnings and/or failure to follow all of the operating instructions could result in severe personal injury.

## Main Specifications

|                         |   |
|-------------------------|---|
| ADF Cartridge Size      | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25")                  |
| LCD Viewing Area        | 100 x 60mm (3.94" x 2.36")                            |
| Light State Shade       | DIN 3   |
| Dark Variable Shades    | DIN 10  |
| UV/IR Protection        | Up to DIN 15 at all times                             |
| Time from light to dark | 0.3ms   |
| Time from dark to light | 0.4ms   |
| Sensitivity Delay       | automatic   |
| Arc Sensors             | 4   |
| Power supply            | solar cell (1xCR2032) Lithium battery,<br>replaceable |
| Operating temperature   | -10°C–65°C (14°F–149°F)                               |
| Grind function          | N/A   |
| Outside PC Lens         | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25")                  |
| Warranty                | two years   |

## Operation Instruction

1. Assemble the mask as shown in the construction and assembly figure (see page 6)

### BEFORE USE

- Check for light tightness and check the inside & outside protection lens are clean and that no dirt is covering the sensors on the front of the auto-darkening-filter (ADF) cartridge.
- Make sure the protection films on both inside & outside protection lens are removed.
- Inspect all operating parts for signs of wear or damage. Any scratched, cracked, or pitted parts should be replaced immediately.

1. Assemble the mask as shown in the construction and assembly figure (see Figure 1)

### 2. The power supply

The power of the helmet is provided by solar cells with two lithium batteries. Turning on or off is automatically controlled by circuit.

### 3. Headgear adjustment

All welding helmets are equipped with a comfortable headgear that can be adjusted in three different ways:

- Push and move 19 to adjust the “head height”
- “Rake adjustment” 20 to limit the upper and lower helmet positioning
- Push and turn 18 to adjust the “head Size”

#### **4. Battery indicator**

We suggest replacing the battery when it is low. Otherwise, the ADF switching time will become slower and shade accuracy may be compromised.

## **True Color**

The auto-darkening helmet is a True Color welding helmet. With advanced True Color technology, the users can weld with improved clarity due to new complex coating and finally see the job performance in the light state in the full spectrum of colors. There is no need to remove the helmet to see clearly! Results are enhanced the weld quality, increased efficiency and improved safety because the users can see more.

## **Maintenance**

The auto-darkening helmet needs little maintenance. Use a clean, soft piece of cloth moistened with soft soap / pure alcohol / commercial disinfectant to wipe the inside and the outside of the helmet. Dry storage.

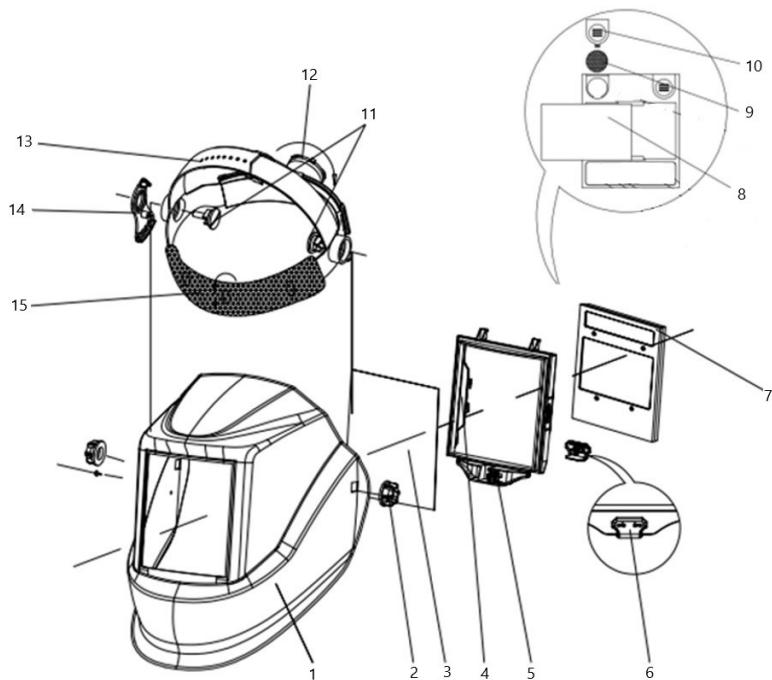
**Note:** Do not immerse the helmet or ADF in water directly.

## **Troubleshooting**

| Trouble  | Remedy  |
|--|---|
| The ADF does not darken when welding.                        | Stop welding or cutting immediately. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensors are facing the arc and no obstructions.</li> <li>• Replace the battery if necessary.</li> </ul>       |
| The ADF stays dark after welding or there is no arc present. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the welding place is extremely bright, it is recommended to reduce the surrounding light level.</li> </ul>  |
| The ADF switching during the welding.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensors are facing the arc and no obstructions.</li> </ul>   |
| Inconsistent shade number in the corner of ADF.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• It is a natural feature and will not be dangerous for the eyes.</li> <li>• In order to get a maximum comfort, try to keep a view angle at around 90°.</li> </ul> |

## **Warranty**

The auto-darkening helmets are warranted for two years from the date of purchase. The duration of use depends on various factors such as use, cleaning storage, and maintenance. Frequent inspections and replacement in case of damage are recommended.



|                                    |                         |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Helmet Shell – 47100-2          | 9. Battery              |
| 2. Headgear Screw                  | 10. Battery Cover Plate |
| 3. Outer Protection Lens – 47100-4 | 11. Screw               |
| 4. ADF Cradle – 47100-5            | 12. Adjust Knob         |
| 5. Magnifying Lens Holder          | 13. Headgear – 20691    |
| 6. Cradle Lock                     | 14. Rake Adjustment     |
| 7. Auto Filter – 47100-1           | 15. Sweatband           |
| 8. Inner Protection Lens           |                         |

## Recommended Shade Numbers

| CURRENT AMPERES  |   |   |          |          |   |          |    |          |          |    |  |          |  |    |          |          |  |          |  |  |  |  |
|--|---|---|----------|----------|---|----------|----|----------|----------|----|--|----------|--|----|----------|----------|--|----------|--|--|--|--|
| 0.5 1 2.5 5 10 15 20 30 40 50 60 100 125 150 175 200 225 250 275 300 350 400 450 500 |   |   |          |          |   |          |    |          |          |    |  |          |  |    |          |          |  |          |  |  |  |  |
| Shade 9  |   |   |          | Shade 10 |   |          |    | Shade 11 |          |    |  | Shade 12 |  |    |          | Shade 13 |  |          |  |  |  |  |
| Shade 10   |   |   |          | Shade 11 |   |          |    | Shade 12 |          |    |  | Shade 13 |  |    |          | Shade 14 |  |          |  |  |  |  |
| Shade 10   |   |   |          | Shade 11 |   |          |    | Shade 12 |          |    |  | Shade 13 |  |    |          | Shade 14 |  |          |  |  |  |  |
| Shade 9  |   |   | Shade 10 |          |   | Shade 11 |    |          | Shade 12 |    |  | Shade 13 |  |    | Shade 14 |          |  | Shade 15 |  |  |  |  |
| Shade 10   |   |   |          |          |   | Shade 11 |    |          | Shade 12 |    |  | Shade 13 |  |    | Shade 14 |          |  | Shade 15 |  |  |  |  |
| Shade 10   |   |   |          |          |   | 11       |    | 12       |          | 13 |  | 14       |  | 15 |          |          |  |          |  |  |  |  |
| Shade 11   |   |   |          |          |   | Shade 12 |    |          |          |    |  | Shade 13 |  |    |          |          |  |          |  |  |  |  |
| 4  | 5 | 6 | 7        | 8        | 9 | 10       | 11 | 12       |          | 13 |  | 14       |  | 15 |          |          |  |          |  |  |  |  |

# 47100 Auto Darkening Helmet Operation Manual

## 6 Feet Under

Le casque auto-obscurcissant, doté d'un filtre optique haute définition amélioré, offre une protection de nouvelle génération pour le visage et les yeux. Des technologies d'intégration avancées, telles que l'affichage ACL, la détection optoélectronique, l'énergie solaire et la microélectronique, ont été combinées pour produire l'un des casques auto-obscurcissant les plus sécuritaires, rapides et fiables. Non seulement ce casque auto-obscurcissant protège efficacement les yeux de l'utilisateur des étincelles, des éclaboussures et des rayonnements néfastes dans des conditions de soudage normales, mais il permet aussi de garder les mains libres et d'amorcer un arc avec précision, pour un travail plus efficace et des soudures de meilleure qualité. On peut l'utiliser de manière intensive pour le soudage, le découpage, la pulvérisation et le gougeage à l'arc.



**SureWerx™**  
Coquitlam, BC V3K 0B3  
Telephone: (800) 472-7685  
Fax: (604) 523-7693  
[www.surewerx.com](http://www.surewerx.com)

**SureWerx™**  
Balder d.o.o.Teslova ulica 30,  
SI-1000 Ljubljana, Slovenia  
[www.jacksonsafety.eu](http://www.jacksonsafety.eu)

**SureWerx™ USA Inc.**  
Elgin, IL 60123  
Phone: (800) 323-7402  
Fax: (847) 717-8419  
[www.surewerx.com/usa](http://www.surewerx.com/usa)

**JACKSON®**  
SAFETY

© Copyright 2021, SureWerx

A / Une / Una

 **SureWerx™**  
Brand / Marque / Marca



# AVERTISSEMENTS!



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le casque de soudeur auto-obscurcissant.

- Ce casque de soudeur auto-obscurcissant ne convient pas à des travaux de soudage au dessus de soi, de soudage ou coupage au laser ou de soudage/découpage oxyacétylénique.
- Ce casque n'offre pas de protection contre les dispositifs explosifs ou les liquides corrosifs. Lorsque de tels risques sont présents, une protection oculaire doit être utilisée et les machines doivent être équipées de dispositifs protecteurs.
- Une protection oculaire principale, des lunettes ou des coques résistantes aux chocs et conformes aux normes ANSI actuelles doivent être portées à tout moment avec ce casque de soudeur.
- Évitez les positionnements de travail qui pourraient exposer les zones non protégées du corps aux étincelles, aux éclaboussures et aux radiations directes et/ou réfléchies. Utilisez une protection adaptée si l'exposition est inévitable.
- N'apportez aucune modification à la cartouche ADF ou au casque, autres que celles spécifiées dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles indiquées dans ce mode d'emploi. L'utilisation de pièces ou les modifications non autorisées auront pour effet d'annuler la garantie et d'exposer l'utilisateur à des risques de blessures corporelles.
- Ne plongez pas ce casque dans l'eau, ce modèle n'étant pas étanche.
- N'utilisez aucun solvant sur les ADF ou toute autre pièce du casque.
- La plage de température conseillée pour utiliser la cartouche ADF est de -10 °C-65 °C (14 °F-149 °F). N'utilisez pas ce dispositif au-delà de ces limites de température.
- Ne pas respecter ces avertissements et/ou ne pas suivre les instructions du mode d'emploi peut entraîner de graves blessures corporelles.

## Caractéristiques Techniques

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Dimensions de la cartouche ADF        | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25")  |
| Champ de vision ACL                   | 100 x 60mm (3.94" x 2.36")            |
| Teinte à l'état clair                 | DIN 3                                 |
| Teintes sombres variables             | DIN 10                                |
| Protection UV/IR                      | Jusqu'à 15 DIN à tout moment          |
| Délai de commutation (clair à sombre) | 0.3ms                                 |
| Durée de latence (sombre à clair)     | 0.4ms                                 |
| Contrôle                              | Automatic                             |
| Détecteurs d'arc                      | 4                                     |
| Fonction meulage                      | N/A                                   |
| Alimentation électrique               | Cellule photovoltaïque et pile CR2032 |
| Température d'utilisation             | -10 °C–65 °C (14 °F–149 °F)           |
| Verre interne en polycarbonate        | 106 x 66 x 1mm                        |
| Verre externe en polycarbonate        | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25")  |
| Garantie                              | 2 ans                                 |

## Mode D'Emploi

### **AVANT UTILISATION**

- Vérifiez l'étanchéité à la lumière et vérifiez que les verres de protection internes et externes sont propres et qu'aucune saleté ne recouvre les capteurs sur le devant de la cartouche du filtre auto-obscurcissant (ADF).
- Veillez à retirer le film protecteur recouvrant la face interne et externe du verre de protection.
- Inspectez toutes les pièces de fonctionnement pour déceler les signes d'usure ou d'endommagement. Toute pièce rayée, fissurée ou piquée doit être immédiatement remplacée.

### **1. Assembler le masque comme indiqué sur le schéma de fabrication et d'assemblage (voir schéma 1)**

### **2. Alimentation électrique**

Le casque est alimenté par des cellules photovoltaïques et deux piles au lithium. La mise en marche et l'arrêt sont automatiquement contrôlés par circuit.

### 3. Réglage du harnais de tête

Tous les casques de soudeur sont équipés d'un harnais de tête confortable réglable en trois points :

- Appuyez sur le harnais et réglez 19 pour ajuster la « hauteur de tête »
- Réglage de l'inclinaison 20 pour limiter le déplacement vertical du casque
- Appuyez et faites tourner le bouton de réglage pour ajuster le tour de tête

### 4. Indicateur de chargement des piles

Nous vous conseillons de remplacer les piles lorsqu'elles commencent à faiblir. Dans le cas contraire, le filtre ADF mettra plus de temps à passer de clair à sombre, et l'exactitude de la teinte sera compromise.

## **True Colour**

Le casque auto-obscurcissant bénéficie de la technologie True Color. Grâce à un nouveau revêtement complexe, cette technologie permet à l'utilisateur de souder avec une meilleure visibilité. Il n'a plus besoin d'enlever son casque pour voir clairement! Les résultats sont de meilleure qualité, l'efficacité est accrue et la sécurité améliorée parce que l'utilisateur voit mieux ce qu'il fait.

## **Entretien**

Le casque auto-obscurcissant requiert peu d'entretien. Utilisez un morceau de tissu propre et doux humidifié avec du savon doux / de l'alcool pur / un désinfectant commercial pour essuyer l'intérieur et l'extérieur du casque. Rangez le casque à l'abri de l'humidité.

**Remarque:** Ne plongez pas le casque ou l'ADF directement dans l'eau.

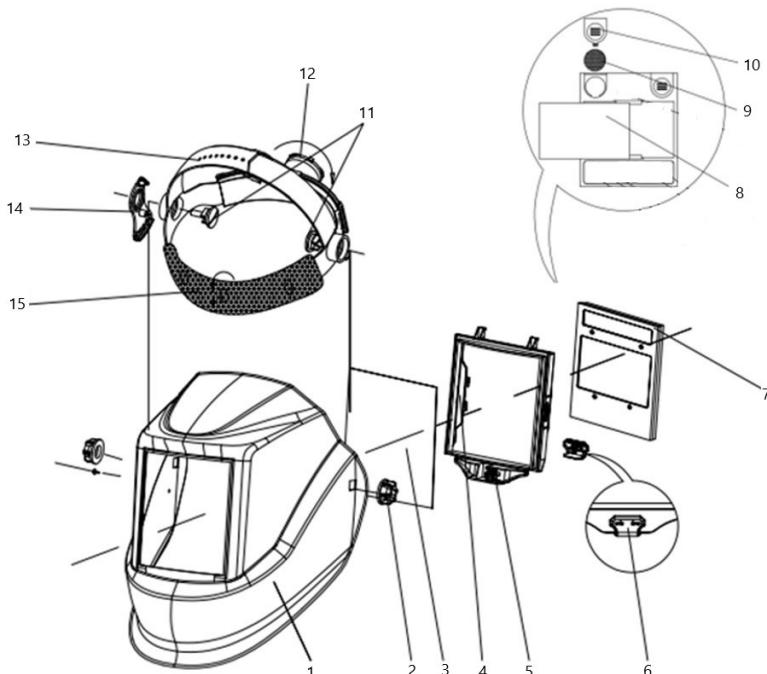
## **Dépannage**

| Problème  | Solution   |
|---|--|
| Le filtre ADF ne s'obscure pas lors du soudage.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cessez immédiatement de souder ou de découper.</li> <li>• Assurez-vous que les capteurs sont orientés vers l'arc et qu'il n'y a pas d'obstruction.</li> <li>• Changez les piles si nécessaire.</li> </ul> |
| L'ADF reste sombre après le soudage ou l'arc n'est pas détecté. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le lieu où vous soudez est extrêmement lumineux, il est recommandé de réduire l'éclairage environnant.</li> </ul>  |
| L'ADF s'assombrît ou s'éclaire pendant le soudage.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les capteurs sont orientés vers l'arc et qu'il n'y a pas d'obstruction.</li> </ul>   |
| Le numéro de teinte change dans le coin de l'ADF                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il s'agit d'une caractéristique normale qui ne présente aucun danger pour les yeux.</li> <li>• Pour un maximum de confort, maintenez un angle de vision à environ 90°.</li> </ul>                         |

## Garantie

Les casques auto-obscurcissants sont garantis deux ans à partir de la date d'achat.

La durée d'utilisation dépend de divers facteurs tels que l'utilisation, le nettoyage, le stockage et l'entretien. Il est recommandé de les inspecter fréquemment et de les remplacer s'ils sont endommagés.



|  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Bâti du casque – 41700-2                | 9. Pile                      |
| 2. Vis du casque                           | 10. Couvercle des piles      |
| 3. Verre de protection externe – 47100-4   | 11. Vis                      |
| 4. Socle du filtre ADF – 47100-5           | 12. Bouton de réglage        |
| 5. Support de la lentille de grossissement | 13. Harnais de tête          |
| 6. Verrou du socle                         | 14. Réglage de l'inclinaison |
| 7. Filtre automatique – 47100-1            | 15. Bandeau absorbant        |
| 8. Verre de protection interne – 47100-3   |                              |

Numéros de teinte recommandés

| COURANT AMPERES |   |          |          |          |    |          |    |          |          |    |     |          |     |     |          |          |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|-----------------|---|----------|----------|----------|----|----------|----|----------|----------|----|-----|----------|-----|-----|----------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
| 0.5             | 1 | 2.5      | 5        | 10       | 15 | 20       | 30 | 40       | 50       | 60 | 100 | 125      | 150 | 175 | 200      | 225      | 250 | 275 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 |  |  |
| Teint 9         |   | Teint 10 |          | Teint 11 |    |          |    | Teint 12 |          |    |     | Teint 13 |     |     |          | 14       |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 10        |   |          |          | Teint 11 |    |          |    | Teint 12 |          |    |     | Teint 13 |     |     |          | 14       |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 10        |   |          |          | Teint 11 |    |          |    | Teint 12 |          |    |     | Teint 13 |     |     |          | 15       |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 9         |   |          | Teint 10 |          |    | Teint 11 |    |          | Teint 12 |    |     | Teint 13 |     |     | Teint 14 |          |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 10        |   |          |          | Teint 11 |    | Teint 12 |    | Teint 13 |          |    |     | Teint 14 |     |     |          | Teint 15 |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 10        |   |          |          |          |    |          |    | 11       | 12       | 13 | 14  | 15       |     |     |          |          |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| Teint 11        |   |          |          | Teint 12 |    |          |    | Teint 13 |          |    |     | Teint 14 |     |     |          |          |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| 4               | 5 | 6        | 7        | 8        | 9  | 10       | 11 | 12       | 13       | 14 | 15  |          |     |     |          |          |     |     |     |     |     |     |     |  |  |

# 47100 Casco De Oscurecimiento Automático Manual De Operación 6 Feet Under

El casco de oscurecimiento automático con óptica mejorada de alta definición en el filtro marca el inicio de una nueva generación de productos de protección ocular y facial. Integra tecnologías avanzadas tales como la pantalla LCD, detección optoelectrónica, energía solar y microelectrónica de manera coordinada para producir uno de los cascos con oscurecimiento automático más seguros, rápidos y confiables del mercado. El casco con oscurecimiento automático no solo protege de forma eficiente los ojos y la cara del usuario contra chispas, salpicaduras y radiaciones perjudiciales bajo condiciones de trabajo normales de soldadura, sino que también habilita el uso de ambas manos para encender el arco con precisión, lo que resulta en mayor eficiencia y soldaduras de mejor calidad. Puede usarse en diversos tipos de trabajos como soldadura, corte, pulverización y ranurado con arco, etc.



**SureWerx™**  
Coquitlam, BC V3K 0B3  
Telephone: (800) 472-7685  
Fax: (604) 523-7693  
[www.surewerx.com](http://www.surewerx.com)

**SureWerx™**  
Balder d.o.o. Teslova ulica 30,  
SI-1000 Ljubljana, Slovenia  
[www.jacksonsafety.eu](http://www.jacksonsafety.eu)

**SureWerx™ USA Inc.**  
Elgin, IL 60123  
Phone: (800) 323-7402  
Fax: (847) 717-8419  
[www.surewerx.com/usa](http://www.surewerx.com/usa)

**JACKSON®**  
SAFETY

© Copyright 2021, SureWerx

A / Una / Una  
 **SureWerx®**  
Brand / Marque / Marca



# ADVERTENCIAS!



Lea atentamente este manual antes de usar el casco de soldador de oscurecimiento automático

- El casco de oscurecimiento automático no es adecuado para trabajos de soldadura sobre cabeza ni trabajos de soldadura/corte con láser u oxiacetileno.
- Este casco no protege contra dispositivos explosivos ni líquidos corrosivos. Se deben usar dispositivos protectores o protección ocular contra salpicaduras si estos peligros están presentes.
- Al usar este casco de soldador, es necesario utilizar en todo momento protectores oculares, gafas o anteojos que sean resistentes a impactos y cumplan con las especificaciones ANSI actuales.
- Evite trabajar en posiciones donde las partes del cuerpo desprotegidas queden expuestas a chispas, salpicaduras y radiación directa y/o reflejada. Use una protección adecuada si no puede evitarse la exposición.
- No modifique el cartucho ADF ni el casco fuera de lo especificado en este manual.
- No utilice repuestos distintos a los especificados en este manual. Cualquier repuesto o modificación que no esté autorizado anulará la garantía y podrá exponer al usuario a riesgos o lesiones corporales.
- No sumerja el casco en el agua, ya que este no es un modelo a prueba de agua.
- No emplear ningún tipo de solvente en los cartuchos ADF ni en los componentes del casco.
- El rango de temperatura de funcionamiento que se recomienda para este cartucho ADF es de -10 °C a 65 °C (14 °F a 149 °F). No use este dispositivo fuera de los límites de este rango de temperatura.
- El incumplimiento de estas advertencias y/o instrucciones de uso podría ocasionar lesiones corporales graves.

## Especificaciones

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Tamaño del cartucho ADF                | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25") |
| Área de visibilidad de la pantalla LCD | 100 x 60mm (3.94" x 2.36")           |
| Tono claro del cristal                 | DIN 3                                |
| Tones oscuros variables del cristal    | DIN 10                               |
| Protección UV/IR                       | Hasta DIN 15 en todo momento         |
| Tiempo para pasar de claro a oscuro    | 0.3ms                                |
| Tiempo de retardo (oscuro a claro)     | 0.4ms                                |
| Sensibilidad                           | Automatic                            |
| Sensores de arco                       | 4                                    |
| Modo de esmerilado                     | N/A                                  |
| Alimentación                           | Energía solar y batería CR2032       |
| Temperatura de funcionamiento          | -10 °C–65 °C (14 °F–149 °F)          |
| Cristal PC interior                    | 106 x 66 x 1mm                       |
| Cristal PC exterior                    | 114mm x 133mm x 9.5mm (4.5" x 5.25") |
| Garantía                               | 2 años                               |

## Instrucciones De Uso

### ANTES DE UTILIZAR EL CASCO

- Verifique que no entre la luz y compruebe que los cristales de protección interior y exterior estén limpios y que no haya suciedad sobre los sensores en la parte frontal del cartucho del filtro de oscurecimiento automático (ADF).
- Asegúrese de haber quitado las películas protectoras que recubren los cristales de protección interior y exterior.
- Inspeccione todas las piezas funcionales en busca de signos de desgaste o daños. Toda pieza que esté rayada, agrietada o picada debe reemplazarse inmediatamente.

**1. Armar la careta tal como se muestra en el diagrama de construcción y montaje**  
(véase la Figura 1).

### 2. Alimentación

La alimentación del casco es suministrada por celdas solares y dos baterías de litio. Un circuito controla de forma automática el encendido y apagado.

## 6. Ajuste del arnés

Todos los cascos de soldador están dotados de un cómodo arnés que puede ajustarse de tres maneras diferentes:

- Pulsar y mover el ajuste (19) para regular la altura de la cabeza
- Ajuste de inclinación (20) para limitar la posición superior e inferior del casco
- Pulsar y mover la perilla (18) para ajustar el tamaño de la cabeza

## 8. Indicador de la batería

Se recomienda reemplazar la batería cuando está baja. De lo contrario, el tiempo de conmutación del filtro ADF se alargará y se afectará la precisión del tono del cristal.

## True Color

El casco de soldador con oscurecimiento automático utiliza la tecnología True Color.

Gracias a la avanzada tecnología True Color, los usuarios pueden soldar con una claridad mejorada debido a la nueva tecnología de revestimiento compleja; además, para finalmente visualizar el trabajo realizado con el cristal en tono claro y apreciar el espectro completo de colores. ¡Ya no es necesario quitarse el casco para poder ver con claridad! Como resultado, se obtienen soldaduras de mejor calidad y se aumenta la eficiencia y el nivel de seguridad puesto que los usuarios tienen mayor visibilidad.

## Mantenimiento

El casco de oscurecimiento automático es de bajo mantenimiento. Use un paño limpio y suave humedecido con jabón suave, alcohol puro o desinfectante comercial para limpiar el casco por dentro y por fuera. Debe estar seco para almacenarse.

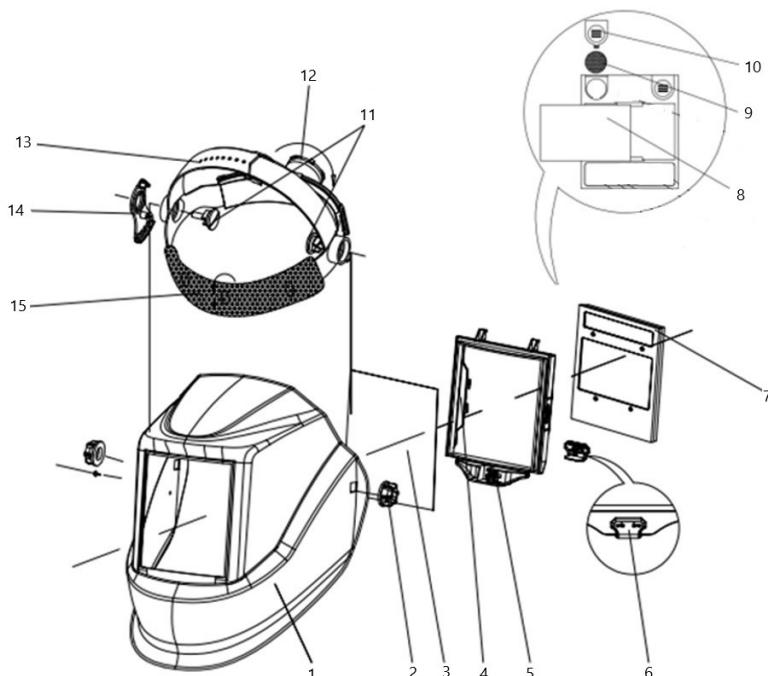
**Nota:** No sumerja el casco ni el cartucho ADF directamente en agua.

## Localización De Averías

| Avería   | Corrección  |
|--|---|
| El cartucho ADF no se oscurece al soldar.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pare inmediatamente el trabajo de soldadura o corte.</li> <li>• Asegúrese de que los sensores estén orientados hacia el arco y que no hayan obstrucciones.</li> <li>• Reemplace la batería si es necesario.</li> </ul> |
| El ADF permanece en tono oscuro después de soldar o sin haber arco presente. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el lugar de la soldadura es demasiado brillante, se recomienda reducir el nivel de luminosidad en el ambiente.</li> </ul>   |
| El cartucho ADF cambia de tono durante la soldadura.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los sensores estén orientados hacia el arco y que no hayan obstrucciones.</li> </ul>  |
| Número incorrecto del tono del cristal en la esquina del cartucho ADF.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es una característica natural y no representa peligro para la vista.</li> <li>• Para mayor comodidad, procure mantener el ángulo de visión alrededor de los 90°.</li> </ul>  |

## Garantía

Los cascos de oscurecimiento automático están garantizados por dos años desde la fecha de compra. La duración de su vida útil depende de varios factores como el uso, el estado de limpieza del almacenamiento y el mantenimiento. Se recomienda examinar el casco periódicamente y reemplazarlo si presenta daños.



|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Carcasa del casco – 47100-2             | 9. Batería                           |
| 2. Tornillo del arnés                      | 10. Tapa de la batería               |
| 3. Cristal de protección exterior –47100-4 | 11. Tornillo                         |
| 4. Marco del cartucho ADF – 47100-5        | 12. Perilla de ajuste                |
| 5. Soporte del lente de aumento            | 13. Arnés – 20691                    |
| 6. Pestillo de seguridad del marco         | 14. Ajuste del ángulo de inclinación |
| 7. Filtro automático – 47100-1             | 15. Banda de sudor                   |
| 8. Cristal de protección interior –47100-3 |                                      |

## Tonos de cristal recomendados

| AMPERIOS DE CORRIENTE |   |     |        |    |    |         |    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |     |     |         |  |
|-----------------------|---|-----|--------|----|----|---------|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|-----|---------|--|
| 0.5                   | 1 | 2.5 | 5      | 10 | 15 | 20      | 30 | 40      | 50      | 60      | 100     | 125     | 150     | 175     | 200     | 225     | 250     | 275     | 300     | 350     | 400 | 450 | 500     |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    | Tono 9  | Tono 10 |         | Tono 11 |         |         |         | Tono 12 |         | Tono 13 |         |         |         |     |     | 14      |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    |         |         | Tono 10 | Tono 11 |         |         |         | Tono 12 |         | Tono 13 |         |         |         |     |     | 14      |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    |         |         |         | Tono 11 |         |         |         | Tono 12 |         | Tono 13 |         | Tono 14 |         |     |     | 15      |  |
|                       |   |     | Tono 9 |    |    | Tono 10 |    | Tono 11 |         |         | Tono 12 |         |         | Tono 13 |         |         |         | Tono 14 |         |         |     |     |         |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    |         |         |         |         | Tono 10 |         | Tono 11 | Tono 12 |         | Tono 13 |         |         | Tono 14 |     |     | Tono 15 |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    |         |         |         |         |         | Tono 10 |         |         |         | 11      | 12      | 13      | 14      |     |     | 15      |  |
|                       |   |     |        |    |    |         |    |         |         |         |         |         |         | Tono 11 |         | Tono 12 |         |         | Tono 13 |         |     |     |         |  |
| 4                     | 5 | 6   | 7      | 8  | 9  | 10      |    | 11      |         | 12      |         |         | 13      |         |         |         |         | 14      |         |         |     |     | 15      |  |